



Australian Government
Attorney-General's Department

Undang-Undang anti terorisme Australia

Indonesian

TANYA JAWAB

Pamflet ini merupakan referensi untuk membantu menjelaskan Undang-Undang anti-terorisme Australia.

Terdapat lima bagian utama dalam pamflet ini:

Pelanggaran tindak teroris dan bagaimana berlakunya	4
Organisasi teroris dan pelanggaran terkait	6
Penahanan preventatif dan kapan berlakunya	9
Menyelidiki sebuah pelanggaran terorisme	10
Mencegah pendanaan terorisme	13
Menjelaskan perintah pengendalian	14

Pelanggaran tindak teroris dan bagaimana berlakunya

Pelanggaran tindak teroris di Australia tercantum dalam Undang Undang Hukum Pidana 1995 [*Criminal Code Act 1995*].

Apa yang dimaksud dengan tindak teroris itu?

'Tindak teroris' adalah suatu tindakan, atau ancaman untuk melakukan suatu tindakan, yang dilakukan dengan maksud untuk memaksa atau mempengaruhi publik atau pemerintah manapun melalui intimidasi untuk memaksakan suatu tujuan politik, agama atau ideologi, dan tindakan tersebut menyebabkan:

- kematian, cedera parah atau membahayakan seseorang
- kerusakan parah pada harta benda
- risiko serius pada kesehatan atau keamanan publik, atau
- menyebabkan gangguan serius, mengacau, atau merusak infrastruktur penting seperti jaringan telekomunikasi atau listrik.

Sebuah tindak teroris tidak mencakup keterlibatan dalam oembelaan, protes, perbedaan pendapat, atau tindak industrial, di mana seseorang tidak bermaksud untuk memaksa, menggunakan kekerasan atau menyebabkan cedera pada orang lain.

Jika diputuskan bersalah melakukan tindak teroris, pelaku dapat terkena hukuman seumur hidup.

Apa yang dimaksud dengan pelanggaran tindak teroris itu?

Pelanggaran tindak teroris berarti merupakan suatu pelanggaran untuk:

- melakukan tindak teroris
- merencanakan atau mempersiapkan tindak teroris
- mendanai terorisme atau seorang teroris
- menyediakan atau menerima pelatihan yang berkaitan dengan tindak teroris
- memiliki benda-benda yang berkaitan dengan tindak teroris, atau

- mengumpulkan atau membuat dokumen yang cenderung dapat memfasilitasi tindak teroris.

Seseorang dapat dinyatakan bersalah melakukan pelanggaran tindak teroris jika orang tersebut bermaksud melakukan salah satu pelanggaran berikut ini atau jika orang tersebut lalai dan melakukan tindakan yang mengarah ke sebuah tindak teroris.

Misalnya, seseorang dapat dinyatakan bersalah atas pelanggaran tindak teroris jika orang tersebut secara sengaja mempersiapkan atau merencanakan pelaksanaan suatu tindak teroris meskipun ia sendiri tidak melakukan tindak teroris itu.

Seseorang tetap dapat dinyatakan bersalah melakukan pelanggaran tindak teroris meskipun tindak teroris itu sendiri tidak terjadi.

Apa arti dari bermaksud melakukan sesuatu atau lalai tentang sesuatu?

Seseorang bermaksud melakukan sesuatu jika ia akan terlibat dalam tindakan tersebut. Seseorang dinyatakan memiliki maksud sehubungan dengan keadaan jika ia percaya bahwa hal itu terjadi atau akan terjadi. Seseorang dinyatakan memiliki maksud sehubungan dengan hasil adalah jika ia akan mewujudkannya atau menyadari bahwa hal itu akan terjadi dalam keadaan normal.

Seseorang dinyatakan lalai sehubungan dengan hasilnya atau keadaan jika orang tersebut menyadari risiko yang besar jika hasil atau keadaan itu terjadi dan berdasarkan keadaan yang telah diketahui orang itu, tidaklah dibenarkan untuk mengambil risiko tersebut.

Organisasi teroris dan pelanggaran terkait

Pelanggaran organisasi teroris di Australia tercantum dalam Undang Undang Hukum Pidana 1995 (*Criminal Code Act 1995*).

Apa yang dimaksud dengan organisasi teroris itu?

Sebuah organisasi teroris adalah sebuah organisasi yang:

- menurut pengadilan baik secara langsung atau tidak langsung terlibat dalam persiapan, perencanaan, bantuan atau dukungan terhadap pelaksanaan sebuah tindak teroris, atau
- telah terdaftar oleh Pemerintah sebagai organisasi teroris.

Kapan Pemerintah dapat mendaftar sebuah organisasi sebagai organisasi teroris?

Pemerintah dapat mendaftar sebuah organisasi sebagai organisasi teroris jika organisasi tersebut membela terorisme atau terlibat dalam persiapan, perencanaan, bantuan atau dukungan terhadap pelaksanaan sebuah tindak teroris.

Sebuah organisasi dinyatakan membela terorisme jika secara langsung atau tidak langsung:

- menyarankan atau mendorong pelaksanaan sebuah tindak teroris
- memberi instruksi mengenai pelaksanaan tindak teroris, atau
- secara langsung memuji pelaksanaan tindak teroris, di mana terdapat risiko yang kuat bahwa pujian ini akan mengarahkan seseorang untuk terlibat dalam tindak teroris.

Sebelum sebuah organisasi dapat didaftar sebagai organisasi teroris, Jaksa Agung (Attorney General) harus menerima dengan alasan yang kuat bahwa organisasi tersebut secara langsung atau tidak langsung terlibat dalam persiapan, perencanaan, bantuan atau dukungan terhadap pelaksanaan tindak teroris.

Ketika Pemerintah memutuskan untuk mendaftar sebuah organisasi sebagai organisasi teroris, keputusan tersebut akan dikaji secara terbuka oleh Komite Bersama Parlemen dalam bidang Intelejen dan Keamanan (Parliamentary Joint Committee on Intelligence and Security). Siapa saja yang ingin

mempertanyakan keputusan untuk mendaftar sebuah organisasi dapat mengajukan keberatan atau keluhannya kepada Parliamentary Joint Committee ini. Informasi lebih lanjut mengenai hasil pengkajian Parliamentary Joint Committee tentang berbagai organisasi dapat dilihat di www.aph.gov.au di bagian 'Committees'.

Masa berlaku pendaftaran organisasi ini adalah tiga tahun setelah penetapannya, atau jika Attorney General tidak lagi menerima bahwa organisasi tersebut secara langsung atau tidak langsung terlibat dalam persiapan, perencanaan, bantuan atau dukungan terhadap pelaksanaan tindak teroris, mana saja yang terjadi terlebih dahulu.

Organisasi teroris yang terdaftar di Australia dapat dilihat di situs web National Security di www.nationalsecurity.gov.au di bagian 'What Governments are doing'.

Pelanggaran apa saja yang berkaitan dengan organisasi teroris?

Merupakan suatu pelanggaran untuk:

- menjadi anggota,
- mengarahkan kegiatan,
- melakukan perekrutan,
- melatih atau mendapat pelatihan dari
- memperoleh dana untuk, menyalurkan dana, atau
- memberi dukungan kepada sebuah organisasi teroris.

Memberi dukungan kepada sebuah organisasi teroris berarti semua dukungan atau sumber daya yang dimaksudkan untuk membantu organisasi itu mempersiapkan, merencanakan, mendapatkan bantuan atau mendukung pelaksanaan sebuah tindak teroris.

Juga merupakan pelanggaran untuk terkait dengan organisasi teroris yang terdaftar. Terkait dengan organisasi teroris yang terdaftar dilarang jika keterkaitan itu terjadi dua kali atau lebih, keterkaitan itu memberi dukungan kepada organisasi terlarang itu dan orang tersebut bertujuan bahwa dukungannya akan membantu organisasi terlarang itu untuk berkembang atau terus hidup. Namun demikian, seseorang tidak melakukan pelanggaran keterkaitan jika ia berkaitan dengan anggota keluarga dekat dengan ruang lingkup masalah keluarga atau rumah tangga, dan yang lebih penting, latar belakang seseorang akan dipertimbangkan dalam memutuskan apakah sesuatu masalah itu merupakan masalah keluarga atau rumah tangga.

Juga ada pengecualian dari pelanggaran keterkaitan ini yaitu jika keterkaitan itu terjadi sehubungan dengan kegiatan keagamaan di tempat umum, seperti di masjid atau gereja.

Untuk dinyatakan bersalah atas pelanggaran ini, orang tersebut harus mengetahui bahwa organisasi tersebut merupakan sebuah organisasi teroris, atau telah lalai untuk mengetahui bahwa organisasi tersebut adalah organisasi teroris.

Namun demikian, untuk dinyatakan bersalah melakukan pelanggaran sebagai anggota organisasi teroris, orang tersebut tahu bahwa mereka adalah anggota dari suatu organisasi teroris atau telah ceroboh tidak mengetahui bahwa organisasi tersebut organisasi teroris.

Jika seseorang dinyatakan bersalah karena berkaitan dengan organisasi teroris, hukuman maksimalnya adalah tiga tahun penjara atau jika orang tersebut dinyatakan bersalah karena menjadi anggota organisasi teroris, hukuman maksimalnya adalah 10 tahun penjara. Jika dinyatakan bersalah atas salah satu dari pelanggaran organisasi teroris lainnya, pelaku dapat dikenakan hukuman penjara sampai 25 tahun.

Apakah seseorang dapat dinyatakan melakukan pelanggaran organisasi teroris jika organisasi tersebut belum didaftarkan oleh Pemerintah?

Seseorang dapat melakukan pelanggaran organisasi teroris meskipun Pemerintah belum mendaftarkan organisasi itu, sepanjang organisasi tersebut secara langsung atau tidak langsung terlibat dalam persiapan, perencanaan, bantuan atau dukungan terhadap pelaksanaan tindak teroris.

Dalam menuntut perkara pelanggaran organisasi teroris, tuntutan itu harus membuktikan tanpa keraguan kepada pengadilan bahwa organisasi itu secara langsung atau tidak langsung telah terlibat dalam terorisme. Selain itu, tuntutan harus membuktikan bahwa orang tersebut telah mengetahui bahwa organisasi itu merupakan organisasi teroris, atau telah menyadari adanya risiko besar bahwa organisasi itu terlibat dalam kegiatan teroris.

Penahanan preventatif dan kapan berlakunya

Kapan polisi dapat menahan seseorang sebagai tindakan preventatif?

Polisi dapat menahan seseorang berdasarkan perintah penahanan preventatif hanya jika ada ancaman serangan teroris dalam waktu dekat atau segera setelah serangan teroris itu terjadi.

Seseorang dapat ditahan jika hal itu penting untuk mencegah terjadinya tindak teroris dalam waktu dekat, atau jika bukti penting setelah terjadinya tindak teroris dapat hilang.

Berdasarkan hukum Persemakmuran, waktu maksimal seseorang dapat ditahan secara preventatif adalah 48 jam. Berdasarkan hukum Negara Bagian dan Teritori, seseorang dapat ditahan sampai 14 hari. Yang penting, meskipun diterapkan kombinasi dari peraturan penahanan preventatif dari Persemakmuran dan Negara Bagian atau Teritori, waktu maksimal seseorang dapat ditahan secara preventatif adalah 14 hari.

Seseorang yang diinterogasi atau ditahan berdasarkan perintah penahanan preventatif berhak untuk:

- diperlakukan secara manusiawi dan tidak terkena perlakuan yang kejam, tidak manusiawi atau merendahkan martabat
- menghubungi pengacara
- menghubungi anggota keluarganya dan perusahaan tempatnya bekerja agar mereka tahu mereka selamat
- tidak diinterogasi
- mendapat salinan dari perintah penahanan preventatif, yang memuat rangkuman alasan perintah tersebut
- mendapat penerjemah jika mereka mendapat kesulitan dalam bahasa Inggris.

Anak-anak di bawah usia 16 tahun tidak dapat ditahan. Seseorang yang telah berusia 16 tahun tapi di bawah 18 tahun dapat ditahan namun harus ditahan terpisah dari orang dewasa. Mereka juga dapat menerima kunjungan orang tua atau wali saat ditahan.

Menyelidiki sebuah pelanggaran terorisme

Jika Anda atau seseorang di bawah perlindungan Anda ditahan dan/atau diinterogasi oleh polisi, Anda akan memerlukan saran yang lebih terperinci daripada yang tertera dalam pamflet ini.

Kapan dan bagaimana polisi dapat menahan seseorang untuk diinterogasi, ketika menyelidiki terorisme?

Undang Undang Pidana Persemakmuran 1914 (Commonwealth Crimes Act 1914) mengizinkan polisi untuk menahan seseorang untuk diinterogasi jika ada alasan kuat bahwa orang itu telah melakukan sebuah pelanggaran hukum Persemakmuran.

Polisi dapat menginterogasi seseorang untuk masa awal empat jam (atau dua jam untuk orang yang berusia 18 tahun ke bawah, atau Penduduk Aborigin atau Torres Strait Islander), yang dapat diperpanjang dengan persetujuan petugas pengadilan sampai maksimal 12 jam, atau dalam kasus pelanggaran terorisme, sampai maksimal 24 jam.

Waktu interogasi ini dapat ditunda agar memungkinkan orang tersebut untuk beristirahat, mendapat perawatan medis, berbicara dengan pengacara atau representatif lain atau berkomunikasi dengan teman, keluarga, penerjemah atau petugas konsuler yang relevan lainnya jika orang tersebut bukan warga negara Australia.

Dalam kasus pelanggaran terorisme, petugas pengadilan juga dapat memberi persetujuan untuk penambahan waktu jika polisi memandang perlu untuk mengumpulkan dan menganalisis informasi dari pihak berwenang di luar negeri, beroperasi di zona waktu yang berbeda atau harus menerjemahkan materi. Selama waktu tambahan ini, interogasi dapat ditunda.

Selain persyaratan bahwa semua perpanjangan waktu interogasi atau penahanan tambahan dengan tujuan penyelidikan harus disetujui oleh petugas pengadilan independen, juga ada berbagai pengamanan lain dalam hukum. Pengaman ini mencakup hak tertuduh untuk meminta kehadiran pengacara selama interogasi dan hak untuk diperlakukan secara manusiawi dan dengan rasa hormat terhadap martabat manusia.

Bagaimana tentang interogasi dan penahanan oleh ASIO?

Australia Security Intelligence Organisation (ASIO) dapat mengajukan pertanyaan, dan dalam keadaan tertentu menahan orang secara terbatas untuk mendapatkan informasi dalam mencegah serangan teroris.

ASIO harus mendapat surat izin yang dikeluarkan oleh hakim federal atau magistrat federal sebelum dapat menggunakan wewenang bertanya dan melakukan penahanan.

Seseorang dapat ditahan sampai tujuh hari berturut-turut dan mereka dapat diinterogasi sampai maksimal 24 jam, atau 48 jam jika mereka memerlukan penerjemah. Anak-anak di bawah 16 tahun tidak dapat ditahan atau diinterogasi oleh ASIO.

Seseorang yang diinterogasi atau ditahan ASIO berhak:

- diperlakukan secara manusiawi dan tidak terkena perlakuan yang kejam, tidak manusiawi atau merendahkan martabat
- mendapat akses ke pengacara
- mengajukan keluhan kapan saja tentang ASIO atau Polisi Federal Australia kepada Inspector-General Intelligence and Security atau kepada Commonwealth Ombudsman
- untuk menghubungi orang tua atau wali jika orang tersebut berusia 16 atau 17 tahun dan menghadirkan orang tua atau walinya selama interogasi.

Dalam izin interogasi dan penahanan ASIO, seseorang berhak menghubungi pengacara untuk mendapat saran hukum.

Seseorang yang terkena interogasi, atau interogasi dan penahanan ASIO, diperintahkan untuk:

- menjawab semua pertanyaan yang diizinkan oleh surat perintah tersebut
- menyerahkan paspor mereka
- tidak meninggalkan Australia tanpa izin
- tidak boleh memberi tahu orang lain, ketika surat perintah tersebut masih berlaku, bahwa mereka diinterogasi atau ditahan oleh ASIO, kecuali mereka telah diizinkan untuk itu
- tidak boleh memberi tahu orang lain, selama dua tahun setelah surat perintah tersebut habis masa berlakunya, tentang semua informasi operasional yang terkait dengan surat perintah ini, kecuali mereka telah diizinkan untuk itu.

Hukuman jika tidak mematuhi ketentuan ini adalah penjara lima tahun.

Penting untuk memahami bahwa jika seseorang diinterogasi oleh ASIO, mereka tidak boleh membicarakan hal itu.

Jika Anda atau seseorang di bawah perlindungan Anda diinterogasi oleh ASIO, Anda akan memerlukan saran yang lebih terperinci daripada yang tertera dalam pamflet ini.

Mencegah pendanaan terorisme

Apa yang dimaksud dengan pendanaan terorisme?

Pendanaan terorisme mencakup pengumpulan atau penyediaan dana secara sengaja (termasuk atas nama orang lain) dan lalai menyadari bahwa dana itu akan digunakan untuk memfasilitasi atau terlibat dalam sebuah tindak teroris.

Tidak masalah apakah tindak teroris itu tidak terjadi, atau dana itu tidak digunakan untuk tindak teroris yang spesifik atau lebih dari satu tindak teroris.

Dapatkah seseorang dituduh mendanai terorisme jika ia menyumbang ke sebuah yayasan sosial?

Jika orang yang menyumbang itu menyadari ada risiko besar bahwa sumbangan itu akan digunakan untuk tujuan terorisme dan tidak dapat dibenarkan untuk mengambil risiko tersebut, maka orang tersebut dapat dituduh mendanai terorisme.

Apa yang telah dilakukan di Australia untuk memberlakukan Undang-Undang yang mencegah pendanaan terorisme?

Australia mempunyai sebuah badan khusus bernama Australian Transactions and Reports Analysis Centre (AUSTRAC), yang memantau rekening bank dan pergerakan uang. Ini berarti kesempatan untuk menangkap orang yang terlibat dalam pendanaan terorisme cukup besar.

Juga memungkinkan untuk membekukan rekening bank di Australia jika dana dalam rekening tersebut dimiliki atau berasal dari organisasi teroris terdaftar.

Menjelaskan perintah pengendalian

Apakah yang dimaksud dengan perintah pengendalian itu?

Seseorang dapat terkena perintah pengendalian atau control order jika hal itu dapat banyak membantu dalam mencegah serangan teroris atau jika orang tersebut telah terlatih dalam organisasi teroris terdaftar.

Perintah pengendalian harus dikeluarkan oleh pengadilan.

Sebuah perintah pengendalian dapat menghentikan seseorang untuk:

- berada di kawasan tertentu atau meninggalkan Australia
- berkomunikasi atau berhubungan dengan orang-orang tertentu
- memiliki atau menggunakan benda-benda tertentu
- melakukan kegiatan tertentu, termasuk bekerja
- mengakses bentuk teknologi tertentu, termasuk internet.

Sebuah perintah pengendalian dapat mewajibkan seseorang untuk:

- tetap berada di tempat di saat-saat tertentu setiap hari
- mengenakan alat pelacak
- melapor pada seseorang pada waktu dan tempat tertentu
- mengizinkan dirinya untuk difoto.

Sebuah perintah pengendalian tidak berlaku sampai orang yang terkena telah diberi tahu dan tidak dapat berlaku lebih dari 12 bulan.

Orang dapat mengajukan permintaan agar perintah pengendalian itu diubah, dibatalkan atau dicabut segera setelah orang tersebut diberi tahu bahwa surat perintah tersebut telah dikonfirmasi.

Ketika akan memutuskan untuk mengeluarkan perintah pengendalian, pengadilan harus mempertimbangkan dampak dari masing-masing persyaratan dalam perintah pengadilan itu terhadap keadaan orang yang bersangkutan, termasuk keadaan keuangan dan keadaan pribadinya.

Orang yang terkena perintah pengendalian dan pengacaranya bisa mendapatkan salinan surat perintah itu yang memuat rangkuman alasan dari perintah tersebut.

Sebuah perintah pengendalian tidak berlaku untuk anak-anak di bawah 16 tahun. Untuk mereka yang berusia sekurangnya 16 tahun tapi di bawah 18 tahun, perintah pengendalian hanya dapat berlaku selama maksimal tiga bulan. Untuk mereka yang berusia di atas 18 tahun, perintah pengendalian dapat berlaku sampai 12 bulan.

Informasi umum tentang
keamanan nasional dapat dilihat di
www.nationalsecurity.gov.au